



## Déclaration de protection de la vie privée

Déclaration de protection de la vie privée de l'entreprise **La Clairière Fayenbois** dont le siège social est établi Rue d'Aix -la-Chapelle n°60 à 4020 Jupille et inscrite à la Banque-carrefour des entreprises sous le numéro BE 0402.344.617 agissant en qualité de responsable du traitement.

### Article 1<sup>er</sup> – Déclaration de protection de la vie privée

En tant qu'entreprise, nous nous efforçons de traiter vos données à caractère personnel de manière légale, correcte et transparente. Par le présent document, nous vous communiquons les données à caractère personnel que nous traitons pour vous et quelles sont les finalités de leur traitement.

### Article 2 – Identification du responsable du traitement

Au sein de notre entreprise, toutes les données à caractère personnel sont uniquement accessibles aux personnes qui, dans le cadre de leurs tâches spécifiques, en ont la responsabilité et dont l'accès à ces données est expressément requis pour l'exercice de ces tâches.

Pour toutes vos questions en termes d'identification, vous pouvez toujours nous contacter via les coordonnées suivantes :

Adresse mail : [direction.mr@clairiere-fayenbois.be](mailto:direction.mr@clairiere-fayenbois.be)  
Téléphone : +32 (0) 4 361 57 98

Vous pouvez également contacter notre délégué à la protection des données THEMIS-SECURITY via les coordonnées suivantes :

Adresse : Rue des Aubes 2b  
4680 Oupeye  
Mail : [info@themis-security.be](mailto:info@themis-security.be)  
Téléphone : +32 (0) 4 378 32 30

### Article 3 – Identification des données à caractère personnel



Plusieurs données à caractère personnel sont collectées directement. Il s'agit notamment ici des données d'identification classiques telles que le nom, le prénom et la fonction au sein d'une entreprise, des données de contact telles que le numéro de téléphone, le numéro de fax, l'adresse e-mail et des données à des fins de facturation telles que le numéro de compte bancaire.

Le cas échéant, ces données seront transmises directement par l'établissement de documents, leur communication par téléphone ou par voie électronique ou la transmission de cartes de visite. Un consentement exprès sera alors présumé pour l'enregistrement des données à caractère personnel fournies.

Plusieurs données à caractère personnel sont également collectées indirectement. Il peut s'agir ici de données publiques qui sont soumises à une obligation de publication (*cf. nominations*) ou de données qui ont été rendues publiques par la personne concernée (*cf. publication sur un site web*). Ces données à caractère personnel accessibles publiquement peuvent être enregistrées le cas échéant. Une présomption de consentement s'applique en effet, puisqu'elles ont été rendues publiques expressément.

Aucune catégorie particulière de données à caractère personnel n'est enregistrée sans consentement supplémentaire.

Les données à caractère personnel traitées par la Clairière Fayenbois sont :

1. Les données d'identification personnelles comme le nom, le prénom, l'adresse, le numéro de téléphone, l'âge, le sexe, le n° de registre national, etc...
2. Les données d'identification personnelles des personnes de contact représentant le résident comme un proche, le médecin traitant, l'administrateur de bien, etc...
3. Les données financières et administratives ayant trait à l'admission et à la facturation au sein de la maison de repos,



4. Les données relatives à l'état de santé,
5. Les images (photos et vidéo),
6. Les données personnelles nécessaires à la poursuite des finalités déterminées ou imposées par la loi

Ces données peuvent être collectées directement auprès des patients, de leur représentant, de leur médecin prescripteur ou de leur médecin généraliste.

#### **Article 4 – Justification du traitement**

Pour pouvoir offrir certaines prestations et garantir leur qualité, l'entreprise a besoin de diverses données à caractère personnel, telles que définies à l'article 3 du présent document.

En fonction de la situation concrète, vos données seront utilisées pour les finalités suivantes :

1. Inscription du résident avec le consentement de la personne concernée ou de son représentant légal),
2. Gestion administrative du résident pour des tâches telles que la facturation, la communication d'informations aux tiers autorisés (mutuelles, hôpitaux, assurances, médecins)
3. Gestion médical et paramédical du résident,
4. Administration des soins de santé au résident,
5. La gestion logistique permettant la prise en charge du résident,
6. La communication de demandes et de résultats d'analyses aux professionnels de soins de santé,
7. L'exécution d'un contrat,
8. Au respect d'une obligation légale,
9. Aux fins des intérêts légitimes poursuivis par le responsable de traitement

Vos données à caractère personnel ne sont pas utilisées dans le cadre d'une prise de décision automatisée sans intervention humaine ainsi que pour une autre raison que celles mentionnées ci-dessus sans votre consentement préalable ou celui de votre représentant.



## **Article 5 – Accès et transmission des données à caractère personnel**

Les personnes ci-dessous sont amenées à traiter les données personnelles du résident ou de son représentant légal, dans les limites nécessaires à l'exécution de leurs missions et aux finalités spécifiques du traitement :

1. Les membres du personnel soignant, technique et administratif attachés aux unités de soins et à l'administration centrale de la Clairière Fayenbois,
2. Les étudiants amenés à faire un stage et, éventuellement, leurs superviseurs,
3. Le personnel informatique amené à gérer le système d'information

L'entreprise s'engage à ne pas transmettre vos données à caractère personnel à des tiers sans consentement explicite. Outre les collaborateurs internes expressément compétents, les tiers suivants peuvent également avoir connaissance des données à caractère personnel requises :

1. Bureau comptable ;
2. Mutuelles, hôpitaux, médecins traitants,
3. Centre d'analyse médicale,
4. Services externes (transport de personnes à mobilité réduite, etc...)
5. Assurances ;
6. Organisme de récupération de créance ;
7. Etc....

la liste précise des prestataires peut être fournie à la personne concernée sur simple demande par mail au délégué à la protection des données à l'adresse suivante:

[philippe.robert@themis-security.be](mailto:philippe.robert@themis-security.be)

## **Article 6 – Conservation des données à caractère personnel**

Vos données à caractère personnel seront enregistrées aussi longtemps que nécessaire pour



les finalités telles que décrites à l'article 4.

Les données à caractère personnel sont en outre conservées au moins pendant les délais légaux obligatoires :

1. 7 ans pour les données de facturation ou comptable ;
2. 30 ans pour les données médicales,
3. 5 ans pour toutes les autres données contenues dans la fiche du résident

### **Article 7 – Droits des personnes concernées**

En tant que personne concernée, les droits relatifs aux données à caractère personnel suivants vous sont garantis par l'entreprise.

Il sera donné suite gratuitement et dans un délai raisonnable à toute demande d'exercice d'un droit individuel.

1. Droit d'accès – par l'exercice de ce droit, vous pouvez obtenir tant un accès qu'une copie aux données à caractère personnel que nous traitons vous concernant.
2. Droit de correction – par l'exercice de ce droit, vous pouvez toujours demander que des corrections ou compléments soient apportés à vos données à caractère personnel. Leur adaptation suivra sur simple demande.
3. Droit à l'effacement – par l'exercice de ce droit, vous pouvez demander que vos données soient effacées en cas d'irrégularités dans leur traitement.
4. Droit à la limitation du traitement – par l'exercice de ce droit, vous pouvez demander une limitation du traitement lorsque des erreurs apparaissent et qu'une demande de correction est en cours ou si vous estimez qu'une irrégularité est survenue. Cela signifie que vos données à caractère personnel pourront exclusivement être traitées moyennant votre consentement. Cela ne touche pas le simple enregistrement des données à caractère personnel, ni leur traitement éventuel dans le cadre d'une procédure judiciaire, visant à la protection de personnes physiques ou morales ou pour des motifs importants d'intérêt général.
5. Droit à la portabilité – par l'exercice de ce droit, vous pouvez demander que les données que vous avez fournies vous soient restituées ou soient transférées directement à un tiers dans



un format accessible. Ce droit peut toutefois éventuellement être limité par l'exercice d'un principe de proportionnalité spécifique.

6. Droit au refus du traitement automatisé des données – par l'exercice de ce droit, vous pouvez déclarer que vous ne souhaitez pas que vos données à caractère personnel fassent l'objet de processus et traitements de données totalement automatisés sans intervention humaine.
7. Droit de retrait du consentement – par l'exercice de ce droit, vous pouvez retirer à tout moment un consentement donné précédemment. Il sera alors mis fin à tout traitement.

Si vous souhaitez exercer un ou plusieurs des droits susmentionnés, vous devez prendre contact avec la personne dont les coordonnées sont mentionnées à l'article 2. Une réclamation peut en outre être déposée auprès de l'autorité de contrôle si vous estimez que vos droits ne sont pas respectés.

## **Article 8 – Mesures de sécurités mises en place pour protéger vos données**

Notre délégué à la protection des données est également spécialiste en cyber sécurité. Il a, notamment, mis en place les mesures de sécurité suivantes :

### 1. Check-list des mesures organisationnelles :

- ✚ Politique générale d'information du personnel sur la protection de la vie privée ;
- ✚ Mise en place de procédures internes concernant l'arrivée et le départ de collaborateurs qui gèrent des données à caractère personnel ;
- ✚ Établissement de clauses de confidentialité avec les collaborateurs qui gèrent des données à caractère personnel ;
- ✚ Mise en place d'une politique et de directives internes concernant la gestion confidentielle de données à caractère personnel ;
- ✚ Mise en place de procédures internes en cas d'incidents (fuite de données...)
- ✚ Application d'un code de conduite général concernant l'utilisation consciencieuse des équipements informatiques (ordinateurs portables, smartphones, clés USB...) et des autres moyens de production ;



- ✚ Utilisation d'une politique de rangement du bureau (*clean desk*) afin de protéger au maximum les données confidentielles des regards de personnes non autorisées ;
- ✚ Utilisation de déchiqueteuses à papier pour détruire les éventuelles données confidentielles ;
- ✚ Application d'une procédure spécifique pour la suppression des données à caractère personnel qui se trouvent sur les supports de stockage et équipements mis au rebut (p. ex. ordinateurs portables et smartphones) et sur les appareils qui sont restitués par les collaborateurs qui quittent l'entreprise ;

## 2. Check-list des mesures techniques de sécurité :

- ✚ Utilisation d'un antivirus à jour ;
- ✚ Installation d'un pare-feu ;
- ✚ Utilisation de clés USB sécurisées ;
- ✚ Utilisation d'une politique stricte concernant les mots de passe (c.-à-d. codes login uniques et mots de passe personnels adaptés régulièrement) ;
- ✚ Sauvegardes sécurisées systématiques à titre de protection contre les pertes de données ;
- ✚ Pas d'utilisation de disques durs non sécurisés ;
- ✚ Recours au cryptage pour l'enregistrement de données à caractère personnel sur des appareils portables et de médias amovibles (p. ex. clés USB), pour l'envoi de données à caractère personnel via Internet ;
- ✚ Sécurisation physique de l'accès aux locaux où des données à caractère personnel sont traitées et enregistrées (p. ex. au moyen de badges ou de codes de sécurité) ;

## Article 9 – Champs d'applications de la charte de confidentialité

### Saisie d'information générale

Quand vous naviguez sur nos pages, des informations de caractère général sont automatiquement saisies. Ces informations (protocole du serveur) comprennent le type de navigateur, le système d'exploitation utilisé, le nom du domaine de votre fournisseur Internet et d'autres informations similaires. Ces informations ne permettent en aucun cas de



vous identifier. Ces informations sont nécessaires sur le plan technique pour vous fournir correctement les contenus des pages Internet que vous désirez consulter et elles sont générées automatiquement par l'utilisation de l'Internet. Nous évaluons de telles informations anonymes à des fins de statistiques pour optimiser la présence de notre site et la technique qui y affère.

#### Inscription sur notre site internet

Lors de votre inscription pour pouvoir utiliser nos prestations personnalisées, quelques données personnelles sont saisies, telles que le nom, l'adresse, les coordonnées et les données de communication comme le numéro de téléphone et l'adresse courriel. Si vous êtes déjà enregistré chez nous, vous pouvez accéder aux contenus et aux prestations réservés aux utilisateurs déjà inscrits. Les utilisateurs déjà inscrits ont en outre la possibilité de modifier ou de supprimer les données qu'ils avaient communiquées lors de leur inscription. Bien sûr, nous vous communiquons de plus sur demande les données personnelles que nous avons saisies. Nous les corrigeons ou les supprimons sur votre demande dans la mesure autorisée par la loi relative à la conservation des documents. Pour nous contacter à ce sujet, utilisez les coordonnées indiquées à la fin de cette charte de protection des données.

des de paiement.

#### Cryptage SSL

Afin de sécuriser vos données pendant la transmission, nous utilisons des procédés de cryptage les plus actuels techniquement (par ex. SSL) sous HTTPS.

#### Contact

Si vous nous contactez par courriel ou grâce au formulaire de contact, les indications que vous nous transmettez seront sauvegardées pour pouvoir traiter votre demande ou d'éventuelles questions ultérieures.

#### Suppression ou blocage des données

Nous nous conformons au principe de réduction de collecte de données. Nous ne sauvegardons vos données que le temps minimum pour atteindre les objectifs indiqués ou pour respecter les délais de sauvegarde prévus par le législateur. Dès que l'objectif respectif ou bien le terme des délais est atteint, les données respectives sont régulièrement bloquées ou supprimées selon les directives légales.

#### Utilisation de GOOGLE ANALYTICS

Cette page Internet utilise Google Analytics, un service d'analyse du site web de Google Inc. (ci-après Google). Google Analytics se sert de « mouchards » (cookies), c.à.d. de fichiers-texte sauvegardés sur votre ordinateur et permettant une analyse de votre utilisation de la page web. Les informations générées par le cookie sur l'utilisation de cette page sont





transmises en général sur un serveur de Google aux USA et y sont alors sauvegardées. Comme l'anonymisation de l'adresse IP est activée sur ces pages Internet, votre adresse IP sera abrégée auparavant par Google au sein des pays membres de l'Union Européenne ou dans les États participant à l'accord sur l'Espace Économique Européen. Ce n'est qu'exceptionnellement que l'adresse IP sera transmise intégralement à un serveur de Google aux USA et sera abrégée en lieu et place. Sur ordre de l'exploitant de cette page Internet, Google se servira de ces informations pour évaluer votre utilisation de la page Internet, pour créer des rapports sur les activités des pages et fournir à l'exploitant des pages d'autres prestations supplémentaires se rapportant à cette utilisation. L'adresse IP communiquée par votre navigateur dans le cadre de Google Analytics ne sera pas reliée par Google à d'autres données.

Vous pouvez empêcher la sauvegarde des cookies en configurant votre logiciel de navigation ; nous attirons votre attention sur le fait que vous ne pourrez pas utiliser dans leur intégralité les fonctions de cette page Internet. De plus, vous pouvez empêcher la saisie des données générées par le cookie et l'utilisation de la page Internet (votre adresse IP incl.) à Google ainsi que le traitement de ces données par Google en téléchargeant et en installant le module complémentaire de navigateur disponible sur le lien suivant : Browser-Add-on pour désactiver Google Analytics.

De plus ou en alternative au Browser-Add-On, vous pouvez éviter le pistage par Google Analytics sur nos pages en réglant votre navigateur ainsi: cliquer sur ce lien . Un cookie opt-out est installé sur votre appareil. La saisie par Google Analytics sur ce site Internet et sur ce navigateur est ainsi empêchée à l'avenir aussi longtemps que le cookie reste installé dans votre navigateur.

#### Utilisation de bibliothèques de script (GOOGLE WEBFONTS)

Pour pouvoir obtenir un affichage correct et agréable de nos contenus sur tous les écrans de navigateurs, nous utilisons des bibliothèques de scripts sur ce site Internet et des bibliothèques de police de caractère telles que Google Webfonts (<https://www.google.com/webfonts/>). Google Webfonts sont transmises dans la mémoire cache de votre navigateur pour éviter un chargement répété. Si votre navigateur ne supporte pas les Google Webfonts ou empêche l'accès, les contenus seront affichés avec des polices de caractère standard.

L'appel aux bibliothèques de scripts ou de polices déclenche automatiquement une connexion à l'exploitant de la bibliothèque. En théorie, il est possible - quoiqu'à vrai dire incertain et dans quel but - que des exploitants des bibliothèques respectives puissent collecter des données.

Vous trouverez les directives de la charte de confidentialité des données de Google ici



:<https://www.google.com/policies/privacy/>

### Utilisation de GOOGLE MAPS

Cette page Internet utilise Google Maps API pour afficher des informations géographiques. Par l'utilisation de Google Maps, Google collecte aussi des données sur l'emploi des fonctions des cartes par l'utilisateur, les traite et les exploite. Vous pouvez obtenir des informations plus détaillées sur le traitement des données par Google en cliquant sur . Vous pouvez modifier dans le formulaire de protection des données vos paramètres de confidentialité personnalisés.

Vous trouverez ici une aide détaillée pour gérer vos propres données dans les offres de produits Google.

### YOUTUBE

Dans certaines de nos pages Internet, nous intégrons des vidéos YouTube. L'exploitant des modules est YouTube, LLC, 901 Cherry Ave., San Bruno, CA 94066, USA. En visitant une page avec un module YouTube, une connexion est créée avec des serveurs de YouTube. YouTube sait alors quelles pages vous visitez. Si vous vous êtes connecté avec votre compte YouTube, YouTube peut associer vos habitudes de navigation à ce compte. Vous pouvez empêcher ce processus en vous déconnectant de votre compte YouTube.

Lorsqu'une vidéo YouTube est démarrée, le fournisseur place des cookies qui collectent des informations sur les habitudes de l'utilisateur.

Si la sauvegarde de cookies a été désactivée pour le programme Google Ad, l'utilisateur n'a pas à craindre de cookies en regardant des vidéos YouTube. YouTube collecte cependant d'autres informations non personnelles d'utilisateurs par des cookies. Si vous voulez les empêcher, vous devez bloquer la sauvegarde de cookies dans votre navigateur.

Vous trouverez d'autres informations sur la protection des données par "YouTube" dans la charte de confidentialité du fournisseur sous  
: <https://www.google.de/intl/de/policies/privacy/>

### GOOGLE ADWORDS

Notre page Internet utilise le Google Conversion-Tracking. Si vous êtes parvenu à notre page Internet par l'intermédiaire d'une annonce faite par Google, Google Adwords placera un cookie sur votre ordinateur. Ce cookie est placé quand un utilisateur clique sur une annonce



faite par Google. Ces cookies ne sont plus valables après 30 jours et ne servent pas à identifier la personne. Si l'utilisateur visite certaines pages de notre site internet et que la validité du cookie n'est pas périmée, nous pouvons ainsi que Google reconnaître que l'utilisateur a cliqué sur l'annonce et qu'il a été redirigé sur cette page. Chaque client Google-AdWords comporte un autre cookie. Le suivi des cookies ne peut pas être effectué par les sites Internet des clients AdWords. Les informations récupérées par les Conversion-Cookies servent à établir des statistiques pour les clients AdWords qui ont opté pour un pistage des taux de conversion. Les clients sont informés du nombre total des utilisateurs ayant cliqué sur leur annonce et ayant été redirigés sur une page pourvue d'un conversion-tracking-tag. Ils n'obtiennent cependant aucune information qui permettrait d'identifier l'utilisateur.

*Si vous ne désirez pas la fonction de pistage, vous pouvez refuser que le cookie nécessaire soit installé - par ex. , en configurant votre navigateur, pour désactiver en général l'installation automatique de cookies et pour que les cookies du domaine « googleleadservices.com » soient bloqués.*

Ne supprimez pas supprimer les cookies opt-out aussi longtemps que vous ne souhaitez pas de données d'évaluation. Si vous avez supprimé tous les cookies dans votre navigateur, vous devez réinstaller le cookie respectif d'opt-out

### Emploi de GOOGLE REMARKETING

Cette page Internet utilise la fonction de remarketing de Google Inc. Cette fonction sert à présenter aux visiteurs des pages Internet des annonces publicitaires ciblées dans le réseau publicitaire de Google. Dans le navigateur du visiteur des pages Internet, un mouchard (cookie) est sauvegardé, permettant de reconnaître le visiteur qui charge ces pages appartenant au réseau publicitaire de Google. Des annonces publicitaires sont affichées sur ces pages qui se réfèrent aux contenus que le visiteur a consultés auparavant sur les pages Internet, qui emploient la fonction Remarketing de Google. Selon ses propres affirmations, Google ne collecte pas de données personnelles lors de ce processus. Si vous ne souhaitez pas avoir recours à cette fonction de Remarketing de Google, vous pouvez par principe la désactiver en configurant votre navigateur sous <http://www.google.com/settings/ads>. En option, vous pouvez désactiver l'emploi de cookies pour la publicité ciblée par l'intermédiaire de l'initiative du réseau publicitaire en suivant les instructions indiquées sous [http://www.networkadvertising.org/managing/opt\\_out.asp](http://www.networkadvertising.org/managing/opt_out.asp).